申報
地址：上海福州路四三六號
電話：九七〇四〇轉接各部
三十一年十一月一日
第七百九十二號
今日一大張售國幣二角五分
宣傳部登記證報字第十八號
公共租界登記證C字八三二號
法租界許可證A字二九一七號

定報價目：一個月 七元五角；三個月 二十二元；半年 四十三元；全年 八十四元；國外 加。
廣告刊例：報名下 每方一百五十元（二十六字高一行共十四行每日）；頭等 八十元（十二字高一行二行起碼每日）；特等 六十元（十二字高一行三行起碼每日）；分類 一行十二元（十二字高一行四行起碼每日）。版面一百十六行闊以新五號字爲準。

# 日行政機構一大改革
# 大東亞省今正式成立
## 東條發表談話述設置意義

（東京卅一日中央社電）關於日政府行政簡素化，設置大東亞省，及內外地行政一元化等各勅令案，各種應辦手續，業已完畢，定一日同時正式公布即日實施。與此同時公布者，尚有勅令九十餘件，閣令二件，及龐大廣汎之戰時行政編成案等，亦均定即日實施。又大東亞省已定一日成立，自大臣以下，省內陣容，悉已內定。今後日本對於大東亞地域內之行政，因此統一，成爲日本完成大東亞戰爭國內戰時體制之有力一翼，實爲劃期的行政改革也。（東京三十一日中央社電）日大東亞省成立典禮，定於一日大東亞大臣親任典禮終了後，上午十時在首相官邸舉行。

（東京三十一日中央社電）日東條首相就實施行政簡素化，設置大東亞省，以及內外行政一元化，發表談話如次：大東亞戰爭發生後，皇軍樹立赫赫戰果，壓服英美，刻下帝國繼續擴充不敗之態勢，俾續果敢之攻擊，同時進行雄渾之建設，決定大東亞千年之命運，完成前所未有之大戰爭，值此非常之秋，政府以非常之決意，毅然突破一切困難，領導一萬萬國民，盡一切之手段，集中一切之力量，以期增強戰力，此次政府所以實施行政簡素化，設置大東亞省，及國內外行政一元化，亦出諸此種決意。行政簡素化之目的，乃在使官廳事務儘量簡捷，減少冗員，集中事權，而以剩餘之人員充實至大東亞全域。大東亞省在國務大臣統率下，綜理有關大東亞全域之各項政務，設置負責行政機關，同時統一前設之在外機構，並在新機構下以全力發揮其機能。帝國設置大東亞省後，與大東亞各盟邦間之聯繫，當愈趨鞏固，互相提攜，亦可益形緊密。對於此點，帝國不獨期望大東亞各盟邦日益隆昌，且願協力歐洲德義等盟邦，以使圖謀更趨緊密。關於國內外之行政一元化，乃適應本國之實情，竭力使國內外之行政，融爲一片，以期充分發揮全力。當以增強行政機構之際，所未有難局之決意，益加強固，自當傾力以赴，以觀厥成。新行政機構成立後，官吏之責務，益爲重大，爲官吏者，須知自身乃爲國民之表率，應時時自省，且不僅在國內者爲然，即担任戰時行政者，以及在大東亞各地活躍者，均應以前綫將士之心爲心，以一人担當數人事務之胆魄，以粉身碎骨之至誠，效忠君國：帝國國民尤應同心戮力，共向突破時艱之途邁進。

# 日在華機關機構更張
# 以大使館爲指揮中心
## 重光就設置大東亞省發表談話

（南京三十一日中央社電）日重光駐華大使頃就日政府此次新設大東亞省，發表談話，略謂：大東亞省已定於下月一日正式成立，決將外務省及興亞院之在華各機關，一併併入大東亞省。在華機關，即以本大使館爲中心，於北京、上海、張家口等地，設置大使館事務所，作爲外務省及大東亞省之在外附屬機關。及其各總領事館，領事館，領事館警察署，分館，以及各領事館，亦一律改爲大東亞省之在外機關，並在綜合組織之下，直接受大使之指揮監督，處理其所管事務。此種新組織之變更，乃僅爲日本國內機構之變更，大使館及其他機關對外之資格，則毫不變更也。至於對華方針，決不因此次內部機構之革新，而有所變更，且更當根據中日基本關係條約，精誠合作，謀兩國進一步之緊密提攜，完成大東亞戰爭，及與國府協力建設新東亞之偉業。

## 在華各機關 改革之內容

（南京卅一日中央社電）日大東亞省，下月一日即將成立，故決定改革原有在華各機關之機構。其內容如次：（甲）改正機構：㈠擴充大使館之權限：特命全權大使不僅掌握監督所屬各領事館之權柄，並得直接指揮所屬各領事館。㈡確立統一在外機關：以前各在外機關，分屬外務省或與興亞院兩機關。此次除廢止興亞院外，並採取統一外務省各在外機關之方針。即興亞院在青島、天津、太原、漢口、廣州等地之事務所，均歸併於當地之領事館，並受大使指揮監督。㈢強化與陸海軍機關間之連絡：爲適應保持大東亞省在外機關與陸海軍就地機關之緊密聯絡起見，特在南京、北京、上海、張家口等地，設大使館事務所，現役軍人，亦得參加，俾融通與作戰部隊之意見。同時大東亞省職員，得兼任軍機關之事務，以期促進大東亞省在外機關，與軍部方面之緊密關係。（乙）日本政治，文化方面之運營：㈠在新機構下，強化指導在外僑民，俾僑民充分瞭解政府之意旨，並在一元化之統一指導下，擴大活躍之餘地。㈡大東亞省在外機關之事務，經此次改革後，益見簡素化，故事務效能之增強，當可預卜。㈢一般施策在新機構下

## 實行行政簡素化 日刷新機構陣容

（東京三十一日中央社電）日本政府前爲革新戰時行政機構，適應大東亞建設，謀大東亞各地政務之一元化，乃決定實行行政簡素化，設置大東亞省，期內外地行政一元化。關於上開各事，一切行政改革手續，業已完畢，一俟上開諸勅令公佈後，即可施行。溯自六月十六日日本閣議決定行政簡素化實施要綱以來，迄今五閱月，其間因裁去官吏十七萬餘人，故有各省部局整理合併之舉。除拓務省與興亞院外，復撤消卅一局十二部，添設大東亞省廿四局一部，復爲應付裁員提高各機關辦事能率起見，除實施支給戰時考勤津貼等改良待遇方法外，並將各機關辦公時間延長一小時。至於拓務省，興亞院，對滿事務局，及外務省之東亞，南洋兩局等大東亞各地行政機關，則決定與大東亞省合併。又朝鮮，台灣，樺太等外地行政，亦決定與內地行政合併，以謀實現內外行政之一元化。至各省新機構下之人事，將於一日明令公布，大東亞省大臣及其下陣容，業於今日決定。日政府此種措施，其目的在以新組織陣容，謀迅速運用各行政機構，使擴充生產力，確立戰時生活體制，並實現其他緊急之戰時政策。

## 駐東亞使領 人事亦調動

（東京三十一日中央社電）日外務省於三十一日下令，調動駐東亞各地之外交人事如下：兼任駐華大使館參事官小原正樹，兼任駐華大使館參事官外務書記官小長谷綽任駐河內總領事，外務書記官勝田直吉任駐河內領事，駐南京總領事原爲任外務事務官，在條約局辦事，領事仲內象治任駐奉大使館一等書記官，外務理事官石倉開大任駐滿洲國大使館理事官。

## 日外務省 機構變更

（東京三十一日中央社電）日大東亞省新官制確定後，外務省之機構，乃因而有所變更：㈠綜合強化外交政策，㈡事務之簡易敏捷化，㈢擴充及使情報宣傳趨於重點化，以及加以經濟之檢討，乃在增設政務局，並予調查局及美洲局合併而成新機構之特點。外務省政務局，不僅由前歐亞局及美洲局合併而成，更辦理此次改屬大東亞省管理之東亞局，及南洋廳之有關大東亞地域以外之外交事務。因此國之外政，均集中該局辦理，實際上該局誠爲外務省之中樞，由大局見地進行之，以杜過去限於地域性施策之弊。總之，協助國府之強化發展，劃時代性之外交意義，故各項施策之推進，當能益爲順利也。

從十二月一日起，不僅禁止舊幣行使或攜帶，而且存有舊幣者，還要依法嚴處。

# 蘇浙皖三省京滬兩市
# 今日起最後兌換舊幣
## 期限一月下月起私藏者依法嚴懲

（本市訊）財政部爲推行新幣，統一通貨起見，自收回中中交三行發行之舊幣，以新法幣爲本位，整理後，現凡和平區內各省市，新法幣均已普遍流行，舊幣禁止使用，已完全肅清，惟因民間尚有保存及持有之舊幣，未經交換者尚屬不少，爲顧全民衆利益計，特經由整理舊幣委員會議訂辦法要綱，定於今（一日）起至卅日止一個月期內，就蘇浙皖三省及上海南京兩特別市區內，依照二對一之比率，實施最後一次舊幣交換，茲悉蘇浙皖三省各地分辦事處及上海該會總辦事處，中央儲備銀行滬西辦事處，法租界適爾西愛路辦事處，南洋商業銀行，及本市南市南洋商業銀行，本市一百十一家中日商業銀行，決自今（一）日起儘量兌換，舊幣時期內，時間照銀行規定營業時間，辦理收兌事宜，此次全面交換，是最後的機會，逾此時期，政府決不再通融。凡自十二月一日起對私藏舊幣者，不但要沒收充公，還要依法嚴懲。深盼商民人等，提快就近向兌換機關掉換新幣，萬勿再事觀望，以免自招損失，而獲干懲。

## 最後兌換舊幣 辦法要點一斑

（南京卅一日中央社電）整理舊幣委員會，本日公布處理蘇浙皖三省及上海南京兩市舊幣最後兌換要綱，並通知各地分會，辦理兌換事宜。本京整幣分會接令後，已積極準備，並會同指定代理兌換銀行，登報通告。記者茲再對此次辦理收兌詳情及要點，分誌如下：㈠限期截止，決不延長。此次在三省兩市全境辦理收兌，限期爲一個月，自十二月一日起，絕對禁止行使攜帶或儲藏。㈡兌出法幣全面交換，（甲）最後一次的新舊法幣全面交換，自本年十一月一日起至十二月底截止，（乙）自本年十二月一日起，絕對禁止舊幣行使或攜帶，并且不許保存，（丙）小型僞單：㈠現在掉換的處所，遍設於蘇浙皖三省及京滬兩市，㈢兌換地點：凡在上述地點市區，除指定中中交，中國銀行，交通銀行所發行之鈔券，均不在收兌之列，除印有上海，廈門，漢口，廣州之地名者外，不得掉換，㈣所印有上列各地鈔券均可兌換，此外其他地名券，不予兌換。㈤市整個地區，望各界趕快向就近的兌換機關掉換新幣，已兌換的限期，沒有多的一個月，過期後決無兌換的機會，幸勿再事觀望，免得自招損失。㈥勸勵各存款者兌換舊幣，作爲現鈔存款，在上海，南京，江蘇清鄉區，鎮江，嘉興南城區，杭州市，太湖東南第一期清鄉區，除兌換現鈔存款外，此外均支付現金，以上額在舊幣一千元以上者，均付以上項規定，完全爲手續上便利起見，其存款之支付，並不加限制，存款人尚可得應有之利息。㈦兌換期間，攜帶不禁，在此實施兌換期間，凡人民將舊幣赴指定處所兌換者，經過城門關卡時，自可放行無阻，人民切勿觀望。㈧各鄉鎮兌換處，已在通盤計劃設立之中，大致委托各地合作社辦理，指定後另有公布。

## 紐西蘭所屬軍隊 劃歸美司令指揮

（瑞典京城卅一日海通社電）紐西蘭國防部長瓊斯昨日宣稱：紐西蘭軍隊，在太平洋作戰之區戰事之美國總司令指揮。現已歸負責該駐在非洲之紐西蘭陸空軍，亦與該處之美空軍合作。

## 太平洋美艦隊遭極大打擊

（東京三十一日中央社電）頃據羅馬息：關於南太平洋海戰之經過，美國方面正竭力諱飾敗績。當二十八日羅斯福接見新聞記者時，欲公布南太平洋海戰之經過，但目下尚不可能，蓋因海戰尚在繼續中云。（柏林卅一日海通社電）十月廿六日美國在南太平洋海戰中，復被日軍擊沉航空母艦四艘，殆已使美國太平洋艦隊受到決定性之打擊。此外，美國在所羅門羣島海戰中，亦被擊沉航空母艦一艘，并有二艘受重創，實由於缺乏空軍保護所致，故今之海洋戰爭，倘不能奪得制空權，海軍雖強，亦不能取勝，美國太平洋艦隊所遭遇之致命打擊，即其實例之一也。美國在太平洋戰事發生之初，有航空母艦六艘，另有十一艘在建造中，其中一艘「霍奈特」號，完成後即參戰，旋即被日軍擊毀。據日本官報稱：太平洋戰爭發生時之七艘航空母艦，今已失去五艘，即「萊克星頓」號，「約克頓」號，「胡蜂」號，及「黃蜂」號，霍奈特號是也。

# 日大東亞省官制

（東京三十一日中央社電）日大東亞省官制如次：第一條：大東亞大臣掌管有關大東亞地域（內地，朝鮮，台灣，樺太除外，以下同）諸般政務之施行（純外交除外），保護各地帝國臣民之商業，管理居留民，海外拓殖事業，以及對外文化事業之事務。大東亞大臣對於第一項規定事務，指導，監督駐在大東亞地域之外交官及領事官。第二條：大東亞省設置以下四局：總務局，滿洲事務局，中國事務局，南方事務局。第三條：總務局掌理下列事務：㈠關於大東亞地域重要政策之企劃，及省務之綜合調整事務。㈡關於大東亞地域之調查，及資料蒐集，並情報事項。㈢關於僑居大東亞地域法人，要員之鍊成事項。㈣略。第四條：滿洲事務局掌理下列事務：㈠關於關東局之事項。㈡關於在滿洲國之外政事項。㈢關於在滿洲以事業爲目的，而根據特別法令設立之法人業務監督事項。㈣關於滿洲移殖民，及滿洲拓殖事業之事項。㈤關於對滿文化事業之事項。㈥其他有關關東州及滿洲國之事項。第五條：中國事務局掌理以下事務：㈠有關在中國以事業爲目的，而以特別法令設立之法人業務監督事項。㈡關於對華文化事業事項。㈢其他有關中國之事項。第六條：南方事務局掌理以下事務：㈠有關泰國及越南之外政事項。㈡在南方各地以事業爲目的，而依特別法令設立之法人業務監督事項。㈢其他有關南方地域之事項。第七條至十八條：爲下級官制。第十九條：大東亞省爲策應協力陸海軍起見，施行有關大東亞各地之佔領地行政事務。附則：㈠本令自公布之日施行。㈡廢除拓務省官制，興亞院官制，興亞院聯絡部官制，對滿事務局官制。

# 傳印境英美渝司令
# 擬組織聯合協約軍
## 三項計劃正呈請批核中

（南京三十一日同盟社電）據今日重慶消息：印緬區美軍總司令史蒂威爾將軍，印度英軍總司令華維爾將軍，與印度重慶軍司令羅卓英將軍等，近在新德里舉行會議，討論在印緬組一聯合協約軍之計劃，現已將此計劃呈交有關各政府批准。此項計劃之內容，大致如次：㈠英美兩國將增派軍隊，包括機械化部隊，工兵隊與交通部隊等，前往印度。㈡重慶當局將其現駐紮於印度邊境歸羅卓英將軍節制之軍隊，編入新協約軍，並增派軍隊十師至雲南西部。㈢編組一混合空軍，航空員及飛機由英，美，渝三政府分別遣派，一切配備及必需品，則由美國供給。至聯合協約軍總司令人選，尚未有所決定云。

## 美政府收買福特車胎廠

（里斯本三十一日海通社電）紐約電訊：美國政府現已收買福特汽車公司之車胎製造廠，俾可依照租借法以該廠全部生產運往蘇聯。（里斯本三十一日海通社電）據合特洛特消息：福特將大規模製造滑翔機，每機可載武裝齊備之兵士十四人云。

## 芬蘭總統任期展延

（芬京三十一日哈瓦斯社電）議會頃決定將里蒂總統任期，延長至一九四五年三月一日。按里蒂係於一九四〇年當選總統。

## 德代表團離義返國

（羅馬三十一日海通社電）德國參加進兵羅馬二十週年紀念之代表團，已於昨夜啓程返國。該團領袖，即德國勞工陣綫領袖雷氏，與墨索里尼「總密」會談，墨氏並接見該團其他代表。（羅馬三十一日中央社電）德國勞動戰綫指揮者雷博士奉希特勒命，來義慶祝羅馬進軍廿週年紀念，於三十日下午赴維納齊亞宮訪問莫索里尼首相，作長時間之重要會談。

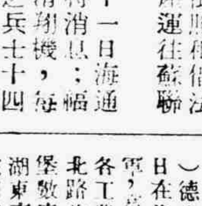
# 北非戰事呈膠着狀態
## 英軍攻勢成強弩之末
## 史太林格勒巷戰肉搏未已

（柏林三十一日海通社電）此間軍界消息透露，英第八軍攻勢之第六日，以大隊坦克車，企圖突破阿拉眠前線德軍之北翼，結果被守軍予以重創擊退。前綫中路與南翼，僅有偵察活動而已，是日空戰亦無前日之活躍。（羅馬卅一日哈瓦斯社電）總司令部頃宣佈：昨日埃及前綫，戰事呈膠着狀態，僅有斥堠活動，但仍有英方坦克車數輛，被我擊毀。埃爾阿拉眠通埃爾哈門之公路及鐵路，被軸心軍猛烈轟炸，地中海東部海面，義大利飛機襲擊敵方汽艇兩艘，其中一艘殆已沉沒。（柏林卅一日哈瓦斯社電）德意志通訊社消息：德機昨日在伏爾加河上游，發現大批敵軍，乃將此項軍隊暨各供應綫及各工業中心，一併加以轟炸。中北路前綫，德軍先鋒隊曾擊毀碉堡數座，俘獲敵兵多名，伊爾曼湖東南，紅軍炮台數座被毀，賴陀伽湖方面，普通噸位敵船四艘被擊沉，列寧格勒城中數處，烈焰騰天。（瑞典京城三十一日哈瓦斯社電）據莫斯科消息：德國步兵昨在坦克車及飛機協助之下，又向史太林格勒紅軍陣地進攻，其目標爲工業區，企圖佔據各重要陣地，戰事常以巷戰始，而以肉搏終，紅軍盤踞每一幢房屋堅決抵抗，德軍損失雖重，仍能徐徐推進，而恃其貫徹之衆，在某處突破紅軍陣地。那爾契克東北已獲得生力軍增援，同時據柏林消息：㈠大隊紅軍正在都亞浦斯及史丹林格勒兩區，與德軍聯絡作戰，㈡阿斯特拉罕拉斯尼庫特公路阻斷後，敵軍前後方交通大受影響。㈢德國及克羅地邦空軍，在某處上空，擊落蘇聯飛機四架。㈣中央區域大批蘇聯轟炸機襲擊，我轟炸機擊落敵機七架。㈤極北路方面，德機昨晨轟炸紅軍各集中點，予以重創，蘇聯飛機六架被擊落云。

## 羅政府宣佈驅逐猶太人

（瑞士京城卅一日哈瓦斯社電）報載羅馬尼亞京城消息：該國政府宣佈數年來自德國或匈牙利流亡羅馬尼亞之猶太人，不久均當驅逐出境。

# 艾登談英軍戰略
## 已開始反守爲攻



（里斯本卅一日海通社電）據倫敦消息：英外相艾登演說稱：英國業已放棄守勢之態度，故戰事現已進入一新階段。英國不但在法國北部已有所舉動，抑且日夜空襲義國。吾人之歷史與地理，需要吾人肩負世界利益之大權。此實吾國之地位所使然。吾人在此次戰後，對德國將作較一九一八年後更澈底之解決。英空軍本年冬季，將致力於轟炸德國，世界決不能失去英國之領導，此即吾人作戰之信念云。

## 舊金山電台突停止發音

（里斯本三十一日海通社電）紐約電訊：舊金山及其附近之電台，昨晨十時四十五分，突然失音，薩克拉門托電台亦停止發音五分鐘。此因空襲警報所致，但後經查明所發現之飛機係「友邦」之飛機。

## 英議員將要求改組戰時內閣

（瑞典京城三十一日海通社電）倫敦每日紀事報稱：英國會議員數人，在自由黨代表戴維司領導之下，擬向國會要求改組英國戰時內閣。彼等主張縮小戰時內閣，閣員須與各部無關係，並須派定部長一人，授與統制海陸空三軍之全權，俾得增加戰略事之效率。又主張改善生產部長之職權，使之一元化。至於生產部長之職權，有予以拓展之需要。

## 匈共黨九人被判處死刑

（匈京三十一日海通社電）此間軍事法庭昨將從事於共黨活動之罪犯九人，判處死刑，更有二人被處無期徒刑，上述人犯曾犯有破壞行爲，搶劫及殺人罪。

舊幣兌換最後期限，祗有十一月一個月了。

## 摩根韜將出任猶太人領袖？

（里斯本卅一日同盟社電）據華盛頓消息：美國會議員，某猶太人方面，已要求美財長摩根韜辭去財長職務，担任猶太民族運動領袖之職，俾在巴勒斯坦建立猶太國。衆信摩氏最近訪問倫敦，或與此事有關。（里斯本三十一日海通社電）美國務卿赫爾，對於猶太人要求在巴勒斯坦建設民族國家，表示贊助。渠以爲猶太人及其他民族，必須自由生存於和平與光榮之狀態中。

## 馬島英軍進佔法方臨時首府

（里斯本三十一日中央社電）據倫敦電，英陸軍部三十日發表，東非英軍已佔領馬達加斯加島臨時政府所在地「菲那朗索亞」。又傳英軍現仍在猛烈進攻中，迄目前止已俘獲法兵四百三十餘名。（維希卅一日哈瓦斯社電）頃據法屬馬達加斯加島消息：英法兩軍，昨日在該島東南部重要城市費那朗索亞城，發生爭奪戰，戰況極猛烈。本月二十八日晨，英國摩托化部隊一隊，在坦克車二十五輛掩護之下，側面進攻該城法軍陣地，英軍聲勢浩大，計有迫擊炮四尊，大炮二十尊，法軍卽派遣後備兵前往增援，阻止敵軍前進，歷二十四小時之久，迨至前日黎明，敵軍又向我軍猛攻，經激戰數小時，英軍逼近城郊，法軍仍艱苦抵抗，保衛陣地。此外，又據最後消息，該城四週仍在激戰中。

## 塞浦洛斯島英軍大演習

（地中海東部英屬塞浦洛斯島首府三十一日哈瓦斯社電）本島現已採取各種戒備措施，演習戰持續四十八小時之久，海軍陸戰隊及空軍一齊出動。（瑞典京城卅一日海通社電）塞浦洛斯島之英軍長官，鑒於英第八軍在埃及採取攻勢，命英總隊舉行四十八小時之操演，英軍要加大抵，防假想敵登陸之企圖。

## 美在利比里亞築空軍根據地

（里斯本卅日中央社電）據路透社蒙羅維亞電：利比里亞政府已正式發表，自七月以來，包括黑人之美國軍隊，已進駐該國。又據美軍自進駐該國後，已建築空軍根據地兩處。

（里斯本三十日海通社電）華盛頓電訊：關於英方所稱美軍約一萬人至一萬八千人，早於三月前在里比利亞登陸一事，羅斯福昨在情報會議席上，拒不加以評論，僅謂：余不能透露軍事上之秘密。關於歐洲前綫美軍總司令愛森霍華中將，已奉召回國述職一項消息，羅斯福亦拒不評論。（瑞典京城三十一日海通社電）據倫敦消息：歐洲美軍總司令伊森霍華將軍，行將返回華盛頓，協約國方面紛紛揣測。美國，英美行將發動之「攻勢」，不無關係。一部分人士預料伊森霍華返國討論後，將在西歐開闢第二戰綫。

## 時事話題 美國的傀儡巴拿馬（上）

無生譯述

巴拿馬於一九〇三年十一月三日，爲反抗科倫比亞而獨立。當時科倫比亞政府雖曾派兵前往鎮壓，但却被美國兵所阻，未能達到目的，所以，巴拿馬共和國乃是憑藉了美國的意志，並憑藉了美國的兵力而成立的國家。

原來，美國經過了美西戰爭之後，成爲世界的強國而登場，一方面掠奪了古巴等共和國的死命，同時佔領了菲列濱。所以他在太平洋及加里濱海地域，有了重大的利益，因而迫切感到有溝通巴拿馬地峽之必要。

美國開鑿巴拿馬運河的直接原因，乃是起因於戰艦「沃萊貢」號由太平洋繞過大西洋的這一事實。原來美西戰爭發生當時，該「沃萊貢」號本碇泊於「舊金山」，因爲有將集中於古巴一帶軍港的西班牙艦隊（塞貝拉海軍司令所統率）擊潰之必要故，使決定派遣該艦包抄好望角與麥哲倫海峽而至古巴海面。該「沃萊貢」號從其碇泊地出發，循沿着南美大陸沿岸南下，包抄着危險孔多的麥哲倫海峽之後，歷盡艱難，好容易……

……上下院……之安危存亡而焦慮，局外人也不……像得之。

假定在巴拿馬地峽方面有了一條運河的話，那麼其航走距離，比諸包抄好望角海峽，可短縮到僅四分之一。美國當局得到了這一個實際的暗示，其在巴拿馬地峽開鑿運河的決心便愈趨堅強了。而該計劃之實施，則係由美西戰爭中的勇將羅斯福氏完成之。

羅斯福，正是美國偉大的「馬亨」氏所發明的兩洋作戰，同是一個偉大的戰術，但其天生的缺陷是兵力不能集中。現在該巴拿馬運河出現之後，該缺陷是圓滿地被彌補了。又美國對於南美十國之虎視眈眈，自有該運河之後，也可能在實際上發揮其效果了。

時巴拿馬外交部長那新·加萊氏巧妙地……巴拿馬政府並沒有給予美國以許可，政府向該地方的地主租借了該地而建築飛行根據地者，並非根據了任何條約或巴拿馬政府之許可者。此外加萊氏並附加說明，謂在哈蒼及其他若干地方，美國政府也正在以同樣的方法建設軍事根據地云。本來，美國政府是拿條約來保障巴拿馬的獨立的，譬如美國在其租借地（運河兩旁各五哩的……

……之手段，逐步在巴拿馬鞏固其地盤。又美國與科倫比亞，英國及巴拿馬締結……締有關於運河的條約，規定運河及其入口處，永久中立，對於任何國的商船或軍艦，在一條件之下開放之：又規定爲防衛運河起見，許可設置警察兵。但美國則不顧該規定，於一九一五年運河開通之際，即派遣警備兵，設置要塞，尤其自第二次歐戰發生以來，其帝國主義的企圖更形露骨，運河駐屯軍大加增加，並陸續增強軍事根據地。

# 文協二週紀念 汪主席之訓詞

（南京卅一日中央社電）中日文化協會，卅日舉行成立二週年紀念大會，名譽理事長 汪主席親臨致訓，茲錄原文於下：

中日文化協會已經成立兩年，在這兩年中，沒有什麼進步可說，我担任名譽理事長，覺得非常慚愧。這兩年間，時局非常重大。回想本會成立，當時中日基本關係條約，還未締結。中日基本關係條約，對於東亞文化之創造與融合，和對於經濟合作作同樣重視，有此條約，我們對於中日文化的溝通，自然應當更加努力。到了大東亞戰爭勃發以後，中日文化的創造與融合的重要，更不用說了。我們一方面要消滅百年來英美個人主義所給予中國文化的惡影響，同時要消滅二十年來蘇聯以及共產黨所給予中國文化的流毒。另一方面，我們還要創造東亞新文化，我們的責任何等重大。何況現在大東亞戰爭積極進行，在戰爭中創造文化責任更是何等艱鉅。責任這樣艱鉅，我們中國眞不知怎樣努力才是。中國同胞，每一個人都應該這樣想：我們和日本同在東亞，爲什麼日本吸收中國文化這樣容易，而且能夠這樣發輝光大？爲什麼日本在最近七十年來，吸收世界文化，這樣容易，而且能夠這樣發輝光大？中國文化，本來有悠久的歷史，爲什麼不能發揚光大？中國和世界文化接觸亦已百年，爲什麼不能吸收？爲什麼不能發揚光大？爲什麼日本能夠做的事，而中國不能夠呢？每個中國同胞，都應深切反省，尤其是中日文化協會同人，應該努力反省的。（未完）

# 提高新海軍素質

## 高級幹部學員 晉京繼續受訓

### 本月中舉行畢業典禮

（南京三十一日中央社電）海軍部長任援道氏，前爲提高新海軍高級幹部之學術思想起見，特在上海中央海軍學校內，設立海軍高級幹部講習班，抽調全國各地海軍艦隊及基地隊等高級軍官二十名，集中受訓，藉以提高新海軍之素質。自於九月十六日在滬開學以來，所有學術各課，大致實施完竣。茲爲便於請國府 汪主席以下各長官及松井中將，寺岡少將，代谷少將等，作輪流精神講話，及學術講演起見，全體學員於參班主任姜西園中將領導下，已於日昨由滬乘車來京，在海軍部講堂繼續受訓。預定於十一月十五日在京舉行隆重之畢業典禮。

## 新民會全聯會 舉行閉幕典禮

（北京卅一日中央社電）新民會全聯會，於本日上午九時開會，審議强化政會一體關係，實現人事交流，兩案。五日來之議程，至此乃全部完畢。下午三時，乃在會長王揖唐暨各總督辦來賓出席下，舉行隆重之閉會典禮。

（天津卅一日中央社電）津新民會法租界分會，以值茲非常時局，當局頒布防空命令，爲指導訓練民衆防空常識，達到自衛自救目的，幷使官民合作，担當防空重責起見，決定成立防空機構，定名爲新民會天津特別市法租界分會警防團。特于二十五日下午三時，假法租界世界飯店禮堂，舉行結成式。

## 香港華北 今起通報

（香港卅一日中央社電）香港與滿洲，蒙疆，華北各地及廈門之電報收發業務，頃已由港總督部通信部籌備就緒，定本月一日開始。

## 京市公糴 一次減量

（南京三十一日中央社電）京市公糴委員會，爲消除不患寡而患不均之現象，決定一日起減少市民購米數量，大口由每日六合減爲四合，按前爲八合，此係第二次減低。小口由每日三合減爲二合。每戶每次，不准購買十日以上之米糧。同時爲防止各公糴售米處，有舞弊情事，由公糴委員會發給各公糴售米處帳簿一本，凡售米一次，須詳細記載購米人姓名，人口，米糧等，至旬末呈會核對數目，並派員按戶查詢是否相符，不得多售少賣。或已另配給（例如各院部，高級人員，已經另案配給，就其購米證上，批明售至何日）或已經過期（如上旬未領，下旬不得補領）如有私自發售抬價擡難不賣多賣等情，嚴予懲辦。

**舊幣二元還是兌換新幣一元。**

# 收兌舊幣的機關是：中央儲備銀行，華商銀行，日商銀行及各地合作社。

## 渝方物價飛騰 當局窮於應付 刻擬加强管制恐難收效

（贛州三十日中央社電）據重慶電稱：蔣介石於二十八日在國民參政會席上，提出加强管制物價方案，並經廿九日會議中通過。該案所稱各節，全部暴露抗戰區物資之短絀及渝方當局之難於應付。該提案略稱：「目前最感嚴重者，厥爲物價問題；而物價問題所以如此嚴重，實由於奸商之囤積居奇所致。溯自民國廿九年以來，囤積之風大熾，致使物資日乏，物價日高，雖經制定物資物價之統制方策，然因社會組織未臻健全，統制之實施極感困難。近來囤積居奇之風愈演愈烈，因之益使物資供不應求，物價飛騰。政府雖力求遏止通貨膨脹，但因物價昂貴，國庫日絀，故緊縮通貨發行額之計劃，亦無法實現。因此提出此案，切望國民深切瞭解，充分協力」云云。觀乎以上空洞之內容，其將收效何等，能否使民衆生活，因而改善，已可預卜也。

## 渝共軍爭奪地盤 在豫境發生激戰

（開封卅一日中央社電）渝共軍之爭奪地愈演愈烈，據三十一日抵達當地消息：豫省杞縣專員公署游擊隊數百人，九月中旬曾襲擊新四軍豫東司令部；新四軍爲施報復計，於十月中旬，與該專員公署游擊隊六千發生激戰，雙方死傷數百人。渝軍當急派駐新黃河西岸撫溝之第七縱隊約五百人，及豫西第八縱隊約三千人，於二十三日向冀魯豫三省交界地區移動，二十五日開始夾攻蘭封方面之第十八路軍，雙方激戰甚烈。

## 大東亞戰爭博覽會 今日在京正式開幕

（南京卅一日中央社電）自大東亞戰爭博覽會，定於十一月一日開幕，宣傳部爲誌念盛況起見，特編攝製影片節目，定由中華電影公司，按照攝製，茲悉該公司業已準備就緒，於開幕日起，分別攝製。

（國立各學校參觀大東亞戰爭博覽會日程，業經排定。至於南京市立私立中小學校參觀日程，頃亦已由宣傳部排定，函請南京市政府教育局，轉飭各校按照日程，準時整隊前往參觀。

## 鄂省政府籌備 慶祝三週紀念

（漢口卅一日中央社電）鄂省府於卅日上午十時，舉行第十一次委員會議，出席人員，有楊主席以下各廳處長以及各委員等十餘人，由楊主席担任主席。會議結果，對於整理本省田賦及紀念省府成立三週年慶祝辦法等諸事宜，討論極爲詳盡，幷決定其他各要案甚多。

## 蘇淮地區保安隊 總司令部已成立 總司令一職郝鵬兼任

（徐州卅一日中央社電）蘇淮地區已成立保安總司令部，由郝鵬兼任總司令。所有駐在各縣警備隊，均奉令改編爲保安隊，縣隊長由各縣縣長兼任。

## 渝外長宋子文 業已正式就任

（廣州卅一日中央社電）據重慶電：宋子文已於卅日在渝正式就任「外交部長」，並即與代部長蔣介石辦理交替手續。

## 軍事顧問 松井返京

（南京卅一日中央社電）國府軍事最高顧問松井中將，前曾隨 主席赴華北巡視，已於卅日下午，乘機返南京。

## 武進交換舊幣 由區彙集繳兌

（武進三十一日中央社訊）中央儲備銀行常州辦事處，頃電知本縣府稱：四鄉民衆，如持有舊幣，可自十一月一日起至卅日止，由區公所彙集來城，如數以二對一

## 華北佛教徒 赴日視察

（東京卅一日中央社電）華北佛教同願會，爲考察日本佛教，並出席興亞院宗教顧問年會起見，特組織華北佛教同願會訪日視察團，由興亞院調查官武田熙，團長全朗瑞祥等領，於二十日自北京啟程，廿二日抵下關，經大阪，名古屋，熱海，高野山，奈良，山田，視察各地日本佛教寺院狀況。一行擬於卅日上午，搭車抵東京。於東京勾留七日，分訪文部省，興亞院，中國大使館，並參拜明治神宮，靖國神社，再赴鶴見總持寺，淺草本願寺，池上本門寺，築地本願寺等各寺視察。預定於十一月二日，出席興亞院宗教顧問年會後，於五日再轉赴京都等地視察。

## 隴海路靈寶西 雜桑鐵橋被毀

（太原卅一日中央社電）日軍於二十八日，砲擊河南西北部，黃河對岸，靈寶西方六十公里之隴海路雜桑鐵橋，將該鐵橋橋脚完全轟毀。隴海路交通，茲已陷於停頓。

## 日松平書記官 今晚廣播演講

（南京三十一日中央社電）日本大使館情報部松平書記官，定於今日（一日）下午九時，在中央廣播電台以「復興東亞文化」爲題，舉行廣播演講。

## 各地簡報

**松南署長再度出巡**　（松江訊）松南清鄉特署署長徐震華，自二十四日出巡葉榭，新五庫等地以後，於二十七日回署。隨即傳集各課室主管人員，分飭將巡視所得，面授機宜，並於翌日（二十八日）上午九時，又率同各員，出發赴漕涇巡視。

**武進理辦土地查報**　（武進中央社訊）本縣土地查報辦事處，自經組織成立以來，對於土地查報工作，正在積極推進，并擬先就城區十八鎮着手辦理。除將省頒江蘇省辦理土地查報大綱二十九條，布告各業主佃戶週知，依照規定手續申報外，并由縣府訓令第二區飭所屬各鎮保甲長，詳細申說，務使家喻戶曉，俾土地查報工作，得以如限完成。

**崐邑籌編水上保甲**　（崐山卅一日中央社電）崐縣警局，鑒於時屆冬防，水上治安，更屬重要，飭水巡組調查水上戶口，緝奸宄，並即編組水上保甲，維護治安。茲悉：該組業已分組着手，重行調查水上戶口，籌編水上保甲。

# 大東亞戰爭博覽會概述

大東亞戰爭博覽會，於九月間舉行破土禮，現在已完全籌備蔵事，而於十一月一日，在全國佇盼中，在披上了新秋的玄武湖梨洲如期開幕了。這個亞洲民族戰勝盎格魯撒克遜民族的博覽的開幕，非但加强我們對大東亞戰爭勝利必然的信念，還給予我們不少珍貴的資料，有充分使我們對東亞共榮圈的眞諦，有充分的認識。籌備幾個月，動員數千人，佔地百餘畝，費千萬元，會期預定一個月，這樣偉大的盛會，可算空前絕後，非但是日本武功值得睥睨世界的不朽功績，也是東亞民族史上照耀史册揚威世界的光芒。所以凡是東亞人，都有親臨觀摩的必要。

在梨洲北岸湖中，有艘長達八十呎，寬三十呎，一艘近代型的主力艦，裝有大炮十餘門，機關槍十餘挺，探照燈，聽音機，測高器，水上飛機，救生艇，應有盡有，儼可亂眞。這只軍艦，是日本式的最新型之戰艦，原噸位五萬噸。這只軍艦模型，僅有原艦四分之一。這也可見日本軍主力量之龐大強盛，也可予人們對主力艦的認識。

依照立體簡圖行進，陳列的內容如下：㈠誘導牌樓，在玄武湖中架橋前。㈡正門是美奐美侖的標示柱，在大門前。㈢正門式牛圖古典石柱。㈣還禪大壁畫，是中日兩國的代表 國和陵慶和富士山的五彩大油畫，櫻花爛熳，白樺蓊鬱，幾如身臨其境。㈤說明牌，舉凡揭中部門，都可詳細記載。㈥大東亞戰情形大壁畫。㈦陸軍作戰大迴轉畫，在熱帶森林中，裝有機關活潑生動。㈧海軍作戰大迴轉畫，內容有：（一）中日提攜，（二）攻佔香港，（三）奇襲夏威夷眞珠灣，（四）熱帶密林之征服，（五）進佔馬尼剌，（六）婆羅洲油田之確保，（七）馬來海戰，（八）英艦萊新頓號被擊沈之一剎那，（九）降落傘部隊奇襲巴里八版，（十一）孟德關進佔，（十二）泰國風景，（十三）巴塘攻佔，（十四）科勒吉多島，（十五）塗厘島風景，（十六）所羅門大海戰，（十七）珊瑚海海戰，（十八）新加坡佔領。㈨戰利品大展覽，計有：（一）普倫哈姆式轟炸機，（二）羅旋式戰鬥機，（三）哈利肯式戰鬥機，（四）發多式裝甲車，（五）單加斯小型戰車，（六）大型聽音機，（七）九糎探照燈及發電機車，（八）射光機，（九）七呎測高機，（十）對戰砲車，（十一）高射機重炮，（十二）三吋高射炮，（十三）四吋半榴彈炮，（十四）橡皮浮船，（十五）給水車，（十六）十五噸軍用大型汽車，（十七）美國空軍大型炸彈，（十八）機關槍二百餘挺及炮彈多枚。㈩模擬像戰大迴轉壁畫，以進攻新加坡時之戰景。（十一）大東亞戰爭照片大觀。（十二）大東亞一覽。（十三）大東亞戰爭圖表及統計。（十四）戰蹟紀錄。（十五）餘興遊藝場：係一大型舞台，爲全國著名藝術界藝員表演戲劇藝之觀覽所。（中國京劇，雜耍，漫戲，日本歌舞，軍樂隊等）（十六）大東亞共榮館：該館爲大東亞共榮圈內國家之政治，經濟，文化，產業，建設工作，如我國元首 汪主席以下各院部會長官照片，中國陸海空軍之成容，（包括照片及圖表）中央儲備銀行金融分佈區域之普及全國情形，礦山開發之實況及想像圖，和運展開紀錄及清鄉工作狀況，新國民運動發展情形。日本方面有：日本飛行協會之飛行紀錄及照片，日本青少年訓練現況，重工業之建設，（飛機，火車，汽車，戰器，軍火，彈藥等）風景及古代文化大展覽，並有大衆食堂）（十七）（十八）休息所。（十九）（二十）南方產動物供覽：孔雀，火雞，鷄，小鳥二百五十餘隻，鷲鳥二只，猿猴二十隻，兔騾馬等，應有盡有。（二十一），立體大圖表。（二十二）戰利品，飛機大觀。（二十三）日本海軍軍艦大模型。（二十四）日本海軍軍艦解說表。（二十五）博覽會事務所。（二十六）便所。（二十七）食堂及茶室。（二十八）大廣播音台。

大東亞共榮圈一週覽，全收眼底，也等於遨遊大東亞戰爭前綫一週。這種耳目供養的享受，不是身歷其境冒鋒矢石的日本軍人們所能一一遍見，而是我們參觀者倒能得窺全豹的。

最特殊而饒趣味的，是日本的「文學犬」獻技。這頭「文學犬」命名的由來，牠受過腦力訓練，牠知道數數，教練者在黑板上寫好算術題目，牠能自動算出答案，把答案數目牌子掛在等於標式下面。同時，牠能知道算學上的商數和和數，牠動作的靈敏，思想的迅捷，在狗類中，可算出類拔萃。「文學犬」的命名，不是隨便加上去的，這是全部最特色的節目。

最後，我們希望全國同胞們，大家都乘這大好秋光，到首都觀光。並且作一去，使全國同胞對大東亞戰爭博覽會的巡禮，帶回深切認識，共同擔負追隨大東亞友邦同甘苦，同共完成建設大東亞的使命。

# 自警盃中西足球賽 聯誼今日戰混合

## 下午三時起在膠州公園交鋒

上海公共租界保甲指導委員會，爲籌集鉅額保甲經費起見，特先後舉行保甲及自警團大中西足球對抗賽，由華人新興勁旅聯誼，暨西隊精銳西聯逐鹿之保甲盃，先於前週尾舉行，結果聯誼以五對一大勝，球場盛況，堪稱空前。現第二次自警盃大賽，自展延一週後，亦將於今日下午三時，在膠州公園展開，事先因西聯實力之過份軟弱，特改組混合隊，與聯誼週旋，並爲加强混合隊之實力起見，特委托滬聯會另組一特別選拔委員會掌理選政，經此特委會二次縝密選拔結果，始由五大外僑勁旅中抽選成隊，實力至爲堅強，足與聯誼鐵軍相抗衡，預料今日戰局過程，將較保甲盃精彩百倍，主辦當局並爲昭示隆重起見，屆時特敦請警務處總監渡正監暨保甲指導委員會副主席王伯元兩氏，行開球禮，場內秩序，除請派探捕及自警團維持外，中法公學童子軍團，亦自動熱心到場服務，同時更有中法公學童軍樂隊，上海孤兒院，保甲自警青年團，暨郵務公會等五大樂隊滿場奏樂，比賽裁判，請由張樂担任，巡邊則爲德羅塞及玄谷正柱，雙方陣容如次：

聯誼：劉頌漢　李天生　張林根　瞿永福　宋藍田　鄭英權　卓石金　孫錦順　李義臣　高保正　吳祺祥　生力軍：江潮，孟義良，費春華，胡漢文。

混合：慕尼蒂（意）　許而玆（聖）　維克太（捕）　M格林勃（聖）　奧列佛（葡）　西田（葡）　V蘇石（葡）　波脫遜（聖）　蓋恩（葡）　福恩（聖）　維拉（意）　生力軍：下雷米迪（聖）J羅柴遜（葡）I雷米迪（葡）

**大戰想像**　今日出陣之混合隊陣容，雖仍以西聯爲基本骨幹，然毫厘之差，影響千里，表面似僅三數人之更迭，然已不可與前次之西聯同日而語，惟南員意大利海軍，尚屬初次公開露臉，故門將與右翼之演出與影響如何，至難預斷，第善者不來，來者不善，威脅力諒亦至爲強大，後衛綫上，因維克太之東山再起，範霞，至亦使全綫如常山蛇之首尾呼應，因西田之參戰，西田即春間活躍於衛商陣裏之尼希達，此君腳頭富麗，攔截技巧至佳，與維克太前後呼應，使卓石金與老孫難於長驅直入，至聯誼攻勢所受之影響，匪淺鮮者也。

**攻守大計**　因維拉之參戰，福恩又退爲內輔，遂使瞿永福之責任，至爲重大，而李天生之對付黑馬維拉，雖未靠虛，惟天生經驗老練，亦可游刃有餘，福恩既不過爾爾，則還須分力以監視福恩之活躍，斯爲上策，蓋福恩脚頭又夠速度，出任內鋒，具將使混合前綫，接濟之源源不絕，故聯誼前綫惟一制勝之道，厥在截斷南綫輸糧路綫也。蓋恩大病初癒，而V蘇若倘非危險人物，均爲內輔人材，與披脫遜之機會，較勢爲先發制人，混合控制球路，同時此新攻之路，因卓計多，故聯誼不得不予混合以下馬威，不得不先，仰賴祺祥與保正以及中衛綫之接濟，至於後防，祇須林根稍加謹慎，當不致有差池也。

## 震旦盃小球賽 今日有十二場

震旦中校小型球聯賽，今日共有十二場交綏，分別在呂班路該校東西兩球場舉行，各路雄師會戰，精彩可期，秩序如次：

浦東乙—邁　倫（初乙）上午九時
正　風—震旦乙（初甲）上午十時
正　光—民　立（初甲）十一時正
金　科—震旦乙（高中）下午一時
聖芳濟—徐　匯（初甲）二時一刻
高　商—震　粵（高中）三時卅分
（以上東場）

浦東甲—致　遠（初甲）上午九時
雷樹德—震旦甲（初乙）上午十時
聖芳濟—初　商（初甲）十一時正
正　光—勵　志（高中）下午一時
浦　東—徐　匯（高中）二時一刻
邁　倫—震旦甲（高中）三時卅分
（以上西場）

## 合衆盃小型球賽 今日十場角逐

### 上午八時開始歡迎各界參觀

合衆盃小型球聯賽，今日自上午八時起，排定比賽十場，在西愛咸斯路通樂球場角逐，歡迎各界前往參觀，秩序採誌於后：

雷隊—南聯（程組）上午八時
霞暨—幼華（程組）上午九時
業餘—上新（盃組）上午十時
燕堂—全白（冷組）十一時正
傲光—長虹（气組）十二時正
磊隊—明隊（冷組）下午一時
滬星—友華（气組）下午二時
鳴志—鼓浪（棠組）下午三時
獅友—南華（合組）下午四時
雷電甲—W隊（合組）下午五時

## 津市中日學童 舉行體育大會

（天津三十一日中央社電）天津市政公署教育局，及日本居留民團，爲增進中日學生情感，觀摩體育起見，特於廿五日午後二時，假特別行政區第二運動場，舉行天津中日學童體育大會，是日到場作壁上觀之中日學童，達萬餘人，盛況空前。

## 一星盃小足球 今日十場對抗

一星盃小球聯賽，今日自晨八時起有十場交鋒，均在慕爾鳴路光夏中學球場舉行，不收門票，歡迎參觀，秩序如下：

秋潮—光夏（星組）上午八時
鳴志—冠雲（星組）上午九時
豐友—NG（一組）上午十時
伯蓉—積燕（周組）十一時正
虹聯—新星（周組）十二時正
劍星—享樂（周組）……
厲力—海鷗（周組）……
文靜—巨星（星組）下午三時
健身—OC（一組）下午四時
雄偉—北友（一組）下午五時

## 北京定期舉行 二屆排球大會

（北京卅一日中央社電）北京體育協會，將舉辦第二屆全北京中日排球大會，日期已決定於十一月八日，在東單練兵場舉行。

## 東亞體育會 教局召集會議

中日滿菲泰印德義八國代表之大東亞親善體育大會，經中日等各當局發起組織成立委員會進行籌備，定期十一月八日上午十時假靜安寺路跑馬廳舉行，各國參加選手代表，動員一萬七千餘人，實堪與亞林匹克世運大會相媲美。吾國選手方面，爲屆時準備出席參加起見，市教育局於三十一日在局內召集全市中小學校負責人及國術團體代表等會議，商討籌備參加之一切設計。

## 皖教廳擬實行 增加教育效率

（蚌埠卅一日中央社電）皖省教育廳長錢慰宗氏，於上月沿淮南鐵路視察各縣教育後，茲爲安定教員生活，及增加教育效率起見，現已由該廳擬訂改善教育要點八項，通飭各縣遵辦，其內容爲：㈠充實教育經費，㈡提高教員待遇，㈢注重學生健康，㈣整齊學生制服，㈤改善教學法，㈥教師力戒不良嗜……學用學產……


中央運動場　回力球　今天下午三時半起賽！另加業餘紅藍複賽！

華興商業銀行通告　十一月三日爲明治節本行休業一天特此公告

南市　同慶飯店　樂府權威　新闢玻璃花園　幽雅·舒適·富麗堂皇　新聘名廚　高尚烹西中菜點　馬車·三輪車　日夜接送　租界接客部電話　馬車　八〇三六六　八二五二三　八二五二三　三輪車　七九七一五　九一二二八　三三四七九　三四二八一

南市老西門口　西園飯店　新闢夜花園　消閒佳境　遊樂勝地　特別間　富麗堂皇　供應週到　三輪馬車脚踏車包車　歡迎住賓　免費接送　美點佳餚　應有盡有　高尚娛樂　日夜營業　電話（租界）九三一二四　九一八四二　八五二六六　八一一七四　（南市）（〇二）七〇四七五

南市　南陽橋方浜路恒安坊　大生飯店　高尚娛樂　通宵營業　敬備應時佳餚精美西點　馬車包車免費接送　南市電話（〇二）七〇四三八

華民飯店　全部新型　佈置適宜　壁登裝璜　寬暢幽雅　日夜營業　特別間　裝璜富麗堂皇　奉送西菜冷飲　身入其境　樂趣盎然　包車　馬車·三輪車免費接送　電話：（二〇）七〇二一九　七〇六一七　地址：南市民國路方浜路口

永安俱樂部　南市九畝地露香園路四七號　高尚娛樂　日夜營業　新式馬車　三輪脚車　免費接送　電話（租界）三三五七一　（南市）（〇二）七〇六三〇　七〇五四一　流線型特別間　富麗堂皇　滬上獨步　歡迎嘉賓　供應週到

鐵門隣近　綠寶茶室　東新橋街逍遙池對面直達南市民國路露香園路轉角　遊樂勝地·消閒佳境　中西茶點　新奇娛樂　招待週到　免費接送　日夜營業　南市電話（〇二）七〇三四九　租界電話請撥：九三三九〇　八四〇〇〇

國聯　電話九一二六六　今晨加早場　十時半　二時半　五時　八時半　二元　一元　蘭君顧　呂玉堃主演　巨片　落花恨　巨片

……今天　二時半……全體……四元　六元　八元

# 聯絡各業統制物價 工部局設「公會課」
## 促各業同業公會前往登記

工部局物品統制處處長稻垣登，昨特向記者發表談話稱：「本局刻在物品統制處之下，設置「公會課」，目的在乎就物價統制及物品配給方面，與各業同業公會取得密切聯絡，使各業公會意見得能上達，而局方意見，亦可明白宣示，以免隔閡，一方面商民在營業上，倘遇任何困難，提出合理請求時，該公會課準備接受，各業公會務於十一月三十日以前，向福州路警務處第六〇七號辦公室登記，各該公會若非向本局領照，不准設立。

### 訂定適當合理價格

稻垣處長繼續分析現行局勢與物價統制之關係，謂：「本局實行物價統制，市民每不知其主要意義所在，今後本局將繼續採取低價政策，務望全體市民徹底瞭解，予以協助，自去歲十二月八日以還，上海局勢與前異殊，在昔物價指數之決定，完全以自由貿易為基礎，現則須以統制經濟為繩準。換言之，昔者物價之標準，取決於世界全面之供求，現則僅為東亞物資之供求所左右，就通常而言，物資豐則價廉，物資歉則價貴，物價統制非視物價高低之程度為斷，而在於訂定適當合理之價格也。

### 努力實行低價政策

「一年以來，大半居民尤以華人為最，平日生活頗為樸實，但另一部份，則沉湎於奢侈生活，此類人士倘能減低其生活程度，以撙節主要物品之消費，自於公衆有益，當局為安定民生起見，當努力實行低物價政策，在商人方面，應設法儘量將物價抑低，在一般市民，自須竭力節制消費，並於抑低物價政策如何具體實行，本人（稻垣氏自稱）認為此非單憑法律力量所能收效，除運用法律以外，應促進商人之自動覺悟，及人民之真誠合作。職是之故，本局現特設置「公會課」，謀與各業公會取得密切聯絡，使本局與公會兩方意見，能互相明白瞭解，則隔閡既除，困難自免，遇事而能順利推進，自必事半功倍，而商人之自動抑價，亦能逐步實現」

### 嚴厲懲處黑市交易

稻垣氏最後聲稱：「東日統制物價有賴各業公會及本局「公會課」負責人員之努力合作，商店之已加入公會者，盼其全力合作，未加入者應即從速加入，因加入公會與否，與以後物資配給頗有關係，倘有商店心存觀望，逐不加入公會而企圖自由營業者，當局將予嚴厲制裁，再倘有囤積居奇，從事黑市交易，是顯為大衆公敵，當局亦將予以嚴厲懲處，甚望全體市民與當局真誠合作，以達成上述目的，則幸甚矣」

# 銀錢各業準備充足 安渡十底比期
## 各行莊新放款更較四底增加

昨為本市工商各業十底比期，各工廠商號公司對各銀行錢莊於本年四底時所借用之長期信用放款，業於昨日交代完畢。據記者探悉：銀錢業各行莊對各業辦理十底放款收回手續，係依據預先接洽決定之諾言，統於昨日分別成立借款契約或告一段落，自今日起各該契約生效，起見，歸償本息期則為明年四月底，行莊十底貸款及收回之狀況，可分以下各點：㈠舊戶還本付息；㈡舊戶本息結併轉期；㈢新戶成立新借款；㈣舊戶成立抵押放款；㈤新客戶成立往來透支放款；㈥新舊客戶成立往來存款；㈦新舊戶放款收回契約；㈧舊戶放款收回賬。絕少業及銀行業務，同業。昨日銀錢業辦理最後一日之總收解，各行莊工作情形至為繁忙，各銀行業聯合準備委員會票據交換所，錢業聯合準備庫，公單房等收解及交換數字，均增加數倍，因事前該兩業各有充分準備，交換迅速，於中午十二時起至下午一時，即告完畢，仍照向例，交換時間臨時並未延長，星期六，行莊對外營業時間至十二時後停止，但對內辦公時間則較往日稍長，錢業市場洋拆行情昨日仍為一角四分，誠為空前罕有之紀錄，十底期內金融機關極為穩定，行莊存底尤為充實，昨日各業已告安渡，且絕無擱淺清理及倒閉之不幸事件發生，蓋以各自準備雄厚，故有此良好結果。聞本年十底銀錢業放出款項，較之四底有增無減，百分之八十均係貸於工商生產等事業。

**十底過後 酌減放款利息**

各行莊為防止銀錢業利用金融機構定利率起見，以助通融資金，行莊提高，前各投資參酌由放款長期決銀行於市各款面各自核辦。頃據可靠方面調查，為發展正當工商業計，行莊放款利率，於十底後，將酌予核減，以利商業復興，增加生產效率，抵押放款利率，大約減為二十元至二十四元，普通往來透支，自二十八元減為二十四元。茲錄今年市場存欠息行市如下：一月存息一元，欠息十二元，二月存息一元，欠息十二元，三月存息二元，欠息十五元，四月存息三元，欠息十八元，五月存息四元，欠息二十二元，六月存息五元，欠息二十八元，七月存息五元，欠息二十八元，八月存息四元，欠息二十六元，九月存息四元，欠息二十四元，十月存息四元，欠息廿四元。

# 中央信託局 定本月四日上午起 開始發還存款

據同盟社訊：中央信託局為中央銀行之附屬機關，自大東亞戰爭勃發以還，日軍當局認為敵性至為顯著，即命令加以清算，前已由日軍當局命令自九月十四日起實行清算中。茲經決定按照下列各項，開始第一次發還存款：（一）第一次發還存款每戶一千元，但民國三十年十二月九日至卅一年九月十三日同業已支付之款項均包括在內。（二）每戶存款在五千元以上者，其發還須記明並無敵性者始得照付。（三）發還存款地址福煦路五九二號二樓，中央信託局上海分局。（四）發還開始日期，十一月四日自上午十時至正午。（五）關於第二次發還存款，當另行公告之。

# 東聯赴日代表 來電展期返國
## 進行曲作家授獎

東亞聯盟中國總會特派代表出席日本興亞同盟大會代表顧晴庠、伍治、汪勛吾、張克昌、曹寶珠、林朝暉、陳綏政、關博彥、劉捷、張君衡、林春暉等一行抵日後，下榻東京帝國飯店，本定月杪返國，頃東聯上海分會已接代表團來電，因須略事勾留，預定在十一月初旬歸國。再東聯滬分會徵求東亞聯盟進行曲，錄取之作家第一名高天棲，第二名陸奮，第三名華明，及佳作張立德，黃嘉，江濤等十名，業由該會定於今（一）日起開始發授獎金獎品，並錄取歌詞，已邀請本市著名樂隊及音樂家試唱，俾灌製唱片後，分發各處電台等播送。

# 法租界消極防空 舉行四項演習
## 前晚訓練燈火管制旋即解除

自當局宣佈於本月初旬將再度舉行燈火管制演習，其範圍包括市區及兩租界，舉行時間及日期決不預先通知，法租界霞飛等區保甲委員會，連日已遵照法租界警察署指示，分段先行燈火管制之訓練，三十日晚九時，愛多亞路，敏體尼蔭路，華格臬路，麥高包祿路（即菖安里四週）之週徑以內，由該保甲長指導居民舉行燈火管制訓練，居戶燈火內移或掩蔽，立時形成黑暗境地，民警團員并用長繩牽閉該路止，市房及弄堂門，交通完全停止，該中央委員會委員張仁忠及霞飛區保甲委員會委員陳復康、丁鑒等，曾赴該處視察，認為成績良好，頗為滿意，迄至十時卅分左右，始再放光明。昨據霞飛區保甲會某負責人告記者，法租界積極推進燈火管制訓練，旨在隨時訓練居民對燈火管制之應付嫻熟，設備欠佳之處，各區保甲自當隨時指導或糾正改善，期於全面舉行時燈須警報一發，全境立刻將燈火予以管制，俾便警務當局派員巡視。關於法租界週來進行消極防空工作，大致可分下列四點：㈠燈火管制；㈡消防演習；㈢救護演習；㈣恐怖演習；訓練時間，防救護恐怖，均在上午，燈火則在下午，以上各項演習之命令發出者，則為警察署當局，保甲民警團等悉遵命令臨時通知或指導民衆。

# 疏散獄犯
## 法部闢設農場 通令選犯墾殖

事變後各地監獄人犯激增，每一監所幾有人滿之患。司法行政部為積極疏散監獄人犯起見，特在首都大勝關方面，闢設農場，從事監犯生產工作，並通令各地監獄，將現有人犯選擇年壯力強，熟悉農稼工作之人犯解京，俾資輔助墾殖農業生產，本市第二特區監獄奉令後業經該典獄長黃亞強氏挑選人犯六十人，不日解京。

# 警局調整人事 充實市區警力

市警察總局長盧英，為充實警力，以確保整個市區治安之業周起見，對人事配備，將予調整，徐家匯分局長劉雲勛，奉令調任北橋，則原任北橋分局長張茁山，調任徐家匯分局，督察員張志清辦事勤奮幹練，着即調升督察處內勤主任，各該人員奉令後，業經先後分別到任視事。

# 工部局公債 可提早償付

工部局發行之一九二六年六厘公債，經工部局按照發行條款，當於一九四三年四月三十日償還，現在尚未償付之此項債券，倘由註冊票主正式簽證，可於一九四三年四月三十日或是日之後，持向江西路二〇九號該局總處內財務處領款，利息自該年四月卅日起停給，再是項公債及其應得利息，倘據申請提早償付，該局亦可於該年四月卅日以前之任何時期償還，還款辦法，照應還舊幣數額以二對一折合中儲券付給。

**舊幣以中央，中國，交通三行券為限，但地名券除印有上海，漢口，廣州，廈門等地者外不能兌換。**

# 促進中日國民之提攜 上海興亞會月中成立

上海興亞會，於三十一日上午十時假座興亞院華中連絡部會議室舉行第二次發起人會，計到有興亞院落合次長，大家，大本兩調查官，越村事務官，海軍鋒田艦隊報道部長，陸軍岡田中佐，憲兵隊藤田少佐，及船津辰一郎氏，岩井副領事，領事館等發起人四十餘名，當經議決，定於十一月十五日舉行成立大會，正式名稱，定為上海興亞會，並通過會綱後，於十一時散會。該會綱領如下：㈠以大日本興亞同盟綱領之精神，並參酌當地實情，促進中日國民之提攜，並期亞洲文化之興隆；㈡奉戴對英美宣戰大詔，且根據中日滿共同宣言之精神，集結中日兩大民族之總力，貢獻大東亞共榮大業之完成；㈢堅忍持久，挺身躬行，協力興亞國策，貫徹聖戰目的。又上海興亞會與興亞同盟上海連絡所之性質不同，上海方面興亞運動之實踐機關，係上海興亞會，興亞同盟上海連絡所，僅係日本上海間興亞運動之聯絡機關。

# 上海與南洋間 郵遞恢復收寄

上海與南洋各地郵遞，原係經由香港轉寄，惟自受戰事影響受阻後，迄未恢復。茲據上海郵政管理局消息：香港郵局對南洋各地郵遞範圍，自十一月一日起業已擴大，對華人暨第三國人之各類郵件，均予恢復收寄，故滬埠郵件亦可望經香港暢通，該項通郵區域，包括菲律賓，馬來，蘇門答臘，爪哇，婆羅門等各地。

# 市府撥發鉅款 · 拯救大火災民 ·

十月二十四日上午十時，浦東楊家渡發生空前大火，災情慘重，等機關派員調查，茲悉社會局長等於念災民，積極設辦救濟，頗為緊張。現聞已呈准市府撥付鉅款十六萬一千四百二十元，撥定於十一月三日，聯合各機關代表，並已派大批人員前往，迅速前往振濟，茲悉該局以此次情形嚴重殊甚，並惟重監督辦理，該災黎等聞悉之餘，莫不異常感戴。

# 全經委會蒐集 行政法規材料
## 滬市府飭屬檢送

全國經濟委員會，現擬編製中央及地方行政機構法規等項，刻正蒐集是項各種材料，市府昨特令飭所屬各局暨等，迅將有關材料各自檢送二份，即行呈府，以憑核轉。

# 業主不在房屋 租金統一保管

事變以來，南市損失慘重，民房大半被毀，市政當局為切實整頓，以確保各業主之權益起見，委由市業主不在土地房屋管理委員會，辦理所有業主不在房屋，以資整理，現經該會分別令飭各戶訂立租賃契約，與各戶住戶分別另訂房屋租金，統一限每月底掃數解會，俾資統一保管。

# 零販米狂抬濫漲 當局將斷然處置

工部局米糧辦事處撥派與各米號出糶第十六期戶口米，已定今日起，開始發售，惟本期數量，計為碎米一升，白米半升，另憑買粉證米證，可購領麵粉一斤半，售價照舊，並無變更。

**米價狂跳 富戶爭購**

因本期戶口米碎米略增，白米略減，而一般生活優裕之家庭，對運入租界之杜米，竟大量收購，以致囤積儲藏，致本米售價，隨之漲高，前日本市米販賣價，由四十元，跳至六十元，昨日又由六十元跳至六十五六元，頗有漫天討價之現象。

**飯店漲價 殊無理由**

本埠若干飯店，對零售每小碗白飯價，亦由六角增至八角，（惟如浜北各飯店，則仍售每小碗六角），第其供客喫食之白飯，仍為向工部局申請食戶米，故漲價更無理由，徒威脅平民之生活而已。

**刺激菜蔬 價格上漲**

惟工部局所配給之戶口米，數量稍感不足，故居民類皆另購販運入租界之杜米，以資彌補，茲經富戶爭購之後，影響生活必需品呈同時漲，菜蔬魚腥之零售價，亦因杜米之狂漲，刺激其他，租界當局對於民瘼，以故兩極關心，非常注意，對此形成國米之黑市漲風，即將施以斷然處置，不日即可平抑云。

# 工業社會處 定期遷新址辦公

本局工業社會處公告云：查工部局情報處辦公室，定於十一月二日星期一起，遷至本局總辦公處三樓，由福州路一八〇號大門出入，特此公告。

# 金家巷昨晚大火 燬屋二百餘幢
## 火焰中一居民灼傷手足甚重

昨晚十二時許，延平路康腦脫路一帶草棚及木質建築房屋，突然不戒於火，一時烈燄亂飛，不可收拾。該處又名金家巷，泥草廬之屋宇，計達二百餘幢，貧窟民集處，間有開設小工業廠者，人烟至為稠密。當起火時，該管警局立即電報各區救火會，驅車十餘輛到場灌救，歷二小時後，火勢始漸告消，惟各救火車仍澈夜駐救，至被燬房屋則在兩百棟以上。滬西警局亦派出大批警官，在場維持秩序，迄至截稿時止，祇查有灼傷居民一人，名吳有餘（四十一歲江北人），傷及兩手兩腳甚重。

**最後的機會，切勿錯過，免得自招損失．且罹法網。**

# 公務員勵行新運 促進團定期成立
## 請陳公博市長担任團長

滬清分會公務員新運促進團，前（三十）日下午二時，在上海清鄉分會會議室開第三次籌備會，計到孫增厚（第四處），金馨民（第三處）成純美（政工團），李松延（封鎖管理處），袁懋昌（第一處），侯保華（第二處），龔文煥，吳振家（秘書室），沈志才，（沈代），張鈞，程冠人，（黨辦處）等十餘人，主席龔副處長文煥（沈代），紀錄程冠人，甲，主席報告：首由主席報告籌備時期各處對推行新運之熱烈舉行，並報告各處室團已將參加新運人員名單次第送來情形，又籌備處全體工作同志，已決定十一月二日下鄉，各處室團有足供獻於推進新運工作之建設意見，均請逕送周浦本辦事處，必要時仍可經常聯繫也。乙，討論事項：㈠本團定期成立案，議決：（甲）定於十一月九日星期一上午九時成立，（乙）地點：全體團員宣誓禮堂：（丙）敦請陳主任…，並就團長職。㈡關於新運實施辦法起草完成，提請核議案，議決：通過。㈢推定本團負責人員案，議決：團長陳主任，副團長林憲文，呂琪，總幹事幹事由團長率領之。

**促進新運 分期實施**

（又訊）滬清分會以公務員新運促進團即將成立，特訂定團員分期實施辦法一種，分飭所屬公務員，分期實施，以期達到「身心健全」，「自勉共勉」，「己立人立」之美德。茲將該團分期實施辦法探誌如下：㈠本團為使本分會公務員（簡稱團員）推行新運，奉行三民主義，犧牲小我觀念，期達到「身心健全」「自勉共勉」「己立人立」之美德。㈡本辦法根據現實環境之需要，暫訂分期實施事項如后：

第一期 身心健全期：㈠遵守辦公時間，不遲到，不早退；㈡今日事，今日畢；㈢每日早晨八時三十分（節約時間）舉行升旗典禮及新國民體操；㈣切實檢舉貪污瀆職敷衍塞責的公務員。

第二期 節約期：㈠服裝整齊清潔樸素；㈡廢除無謂消耗，拒絕不正當應酬；㈢不涉足不正當娛樂場所。

第三期 家庭改進期：㈠重訂家庭女子進修表，先從規矩清潔智識灌輸守時健康做起（每月將實施情形報告本團，）㈡每星期舉行家庭大掃除；㈢利用隙地實施種植菜果木或雜糧。

第四期 生產消費期：㈠提倡荒地墾植；㈡組織消費合作社。

第五期 檢查期：㈠檢查逐期實施之缺點，以資補充及加以研究計劃實施；㈡利用假期，相互輪流參觀。

# 清分會封管處 十次處務會議

滬清分會封管處，昨日上午十一時，在該處召開第十次處務會議，出席者有正副兩處長及該處秘書科長暨少校以上職員等十餘人，主席趙處長，首由紀錄宣讀該第九次會議紀錄，繼由趙處長報告二次出巡清鄉區經過情形，各室科報告上週工作，該處第二科復提請核示事項，一為該處封鎖旬刊擬改鉛印，應先行請示之要點，一為駐區巡邏監察應如何辦理，旋經趙副處長即席分別指示，至十二時散會。

# 橫濱正金銀行 將遷匯豐舊址

據同盟社訊：橫濱正金銀行，將在最近期內遷往外灘十二號前英商匯豐銀行行址辦公，此顯示英國對本埠財政之控制權，業已完全喪失，日本則已進至經濟界之最前端。

# 文化報道

**新東方雜誌** 南京新東方雜誌社出版之新東方雜誌第六卷第五期十一月號，已於十一月一日出版，內容有政論文字均為立論警闢之佳作，如「世界戰局政情之清算」，「西非風雲與法美關係」，「軸心國和聯合國的船舶鬥爭」，「印度的經濟基礎」，此外文藝欄內復有「督爵爺鈔」之特輯，執筆者皆海內有名作家，其他欄目繁多，不及備載，全國各大書店均有出售。

**衛生月刊** 本埠衛生局曾發行衛生月刊，具有相當歷史，事變時曾告停版，現袁衛生局長為繼續研究醫藥學理，灌輸衛生常識起見，定於今日復刊，內容分衛生論著，衛生消息，文藝特載及插圖等類，誠為普及衛生知識之唯一精神食糧。

# 食油同業批發處 將制裁暗抬油價
## 其辦法正請求當局核示中

本市食油，近因囤儲者衆多，致一時頗感供不敷求之象，並有許多零售店市價，趁機暗中抬價出售，因此市民深感購買不便。茲聞食油同業批發處，以職責所在，已設法將作有效之制裁，其所定辦法業在請求當局核示中。至於一部油業，因有三個類同之公會組織，各自為政，以致營業方針，頗亦不能一致云。

# 烟兌業市場不容 業外人入場買賣
## 捲烟及日用品供應極順利

本市寧波路烟兌業市場，在國慶過獵期間，會一度呈蓬勃氣象。刻經該市場當局組織整理委員會，設法禁止非法交易，秉承軍配旨，實施配給制度以來，成績頗為良好。茲據該會主任負責對記者稱：目下已嚴格謝絕業外者入場買賣，俾免投機份子潛入活動。至於捲烟及日用品供應，頗為順利，尤以最近華源烟公司派貨極為公允，故黑市交易甚少。又聞該會將儘量設法推進同業業務。

**捲．菸** 捲烟交易昨尚活躍，英美烟及國烟均微呈挺勢；惟日烟因華源公司供應頗佳，市價獨趨平定。計大英牌每大箱為九千一百元，又老刀牌八千一百元，品海牌八千〇五十元，小仙女七千三百元，五華牌七千一百元，金字塔五千九百元，又美麗牌每中箱五千三百元，又金鼠牌三千八百五十元，金大樓三千四百五十元，又廿支三千一百五十元，金槍牌三千二百五十元，指南牌二千八百元，紅玫瑰二千六百五十元。

**日用品** 日用品中之皂燭火柴暨家用藥品等現以貨稀市價續見俏，貨主扳售續力。固本肥皂喊至三百七十元，白祥茂皂二百十五元，黃祥茂皂二百七十元，箭刀皂二百二十元，美麗牌火柴二千六百元，又鳳凰牌二千三百五十元，玫瑰牌二千一百元，船牌洋燭一百七十元，尚有萬金油為二十六元三角，八卦丹二十三元，頭痛粉二十四元。

**飾金掛牌未更 同業互做軋小**

飾金 昨日本市銀樓業大新同行，首飾金門市每兩兌出掛牌，仍為二千五百五十元，收進減三百元左右。同業互做價已進入二千三百元內，實因聯銀券復挫所致。晨開為二千三百四十元，即開高廿五元，賣方承前日昂勢，不久即在各方壯實中，退至二千三百元為限價，買戶抬升廿元，不久重見慘落，午刻二千二百九十元，少買戶，軋小卅五元。

紋銀 首飾紋銀每兩仍掛十四元，同業互做價十三元三七角，一枚七元二四角，均為出入價格。

**拆息仍掛原盤 軍票略轉軟化 聯銀券亦見回低**

昨日錢業公會掛牌拆息一角四分，仍未更動。日軍票略轉軟化，同業互做價五元五角五分四六厘，小錢莊門市售出，五元五角六分，收進五元五角五分，銀號與聯銀券亦見回低，四元七角半及四元八角半，為出入價。

**米價飛漲 雜糧步昂**

米來源殊見寥落，因近郊警星販戶被阻，以致到貨幾告絕跡，故街頭巷尾偶有少數喊售，大為居奇，每斗喊價竟達六十二三元。閘南市方面，以來源缺乏，而發售之貨，局授糧一次，碎米為多，故白米價格更比北市為貴，每斗須六十四五元，尚無多量供給。至於各種雜糧，亦受米價飛漲影響，售主莫不扳價異常，天津赤豆價須一百九十元，崇明沙赤陳貨一百七十六七元，各牌豆餅亦升一二元不等。計成交昌記豆餅一千五百片，價為七十四元半至七十四元七角半，匯山豆餅一車，價七十五元。

**人造絲 市勢少變動**

人造絲供求市勢，昨仍平穩，徘徊而少變動。計七十五號金雞半光小箱價為五千八百八十元，三原有光一百號一百廿元，又天橋有光七千五百卅元，又旭暉七千四百八十元，又金三馬七千五百八十元，又銀烏七千四百五十元，又富士七千二百五十元，又孔雀七千三百五十元。

# 衆業公所准予復業
## 以股票債券等為特定交易

據同盟社訊：本市各種交易所在大東亞戰爭勃發時，為抑制投機起見，已被日軍當局封閉。蓋者有關當局因鑒於上海經濟界之現狀，業已漸復常態，故決將衆業公所（外商股票交易所）置於軍管理下，准其復業。興亞院當局特於三十一日對此發表談話稱：日軍自在上海進駐租界後，為防止經濟界之動搖起見，曾將各種交易所悉予封閉，茲顧念上海金融市場之地位，決先將前所經日軍封閉之衆業公所置於軍管理下准其復業。興亞院因受日軍委託，故決實施嚴密監督，並准許衆業公所以華商股票及中央儲備券特定債券，為其主要業務。但於現狀之下，對於該公所仍有採取嚴格統制之必要。又對從來之投機交易亦擬充分採取嚴格抑制措置，預料即可決定。關於衆業公所開幕之具體措置，該公所之交易員將網羅本市有力經紀人擔任之，同時對多年來類似證券交易所之非法營業，決取嚴格取締方針。當局此舉目的，乃在希望促進和平地區內之經濟，恢復其繁盛原狀。

**外股未了交易 完全結價解決**

上海衆業公所停業後，對於以前所做交易尚未交割者，奉有關當局命令將該期交割照結價法定結價，係將去年十二月一日至五日所做交易之額平均計算，照新定價單交割，須履份收進交出，所有結價，均照二對一比率折合中儲券，業已於上月底辦清各經紀人客戶交割清楚，茲摘錄各外股結價折合中儲券後如下：

| | |
|---|---|
| 亞洲紙業 | 一七，六六元 |
| 公共汽車 | 一九，三三元 |
| 中和地產 | 一三〇八八元 |
| 英[illegible]毛絨 | 一〇，七一元 |
| 英[illegible]聯 | 四三，四三元 |
| 中國營業 | 一五，四六元 |
| 怡和啤酒 | 一〇〇八二元 |
| 怡和紗廠 | 五〇，八二元 |
| 沙利文 | 三七，五〇六元 |
| 中紡紗廠 | 一六，八三元 |
| 祥泰木行 | 六〇，四九元 |
| 自來火 | 一七，六六元 |
| 電話 | 六四，一七元 |
| 電車 | 三四，七五元 |
| 電力優先 | 一四，[illegible] |
| 自來水A | [illegible] |
| 綱[illegible] | [illegible] |
| 業[illegible] | [illegible] |

# 棉布北運頗殷 細布嗶吱均挺

昨日布市北幫吸胃續殷，傳裝運華北貨洋行及同業亦有支配，致人心仍挺。四君子嗶嘰自七元三角至七元五角，後為七元四角七分，龍頭細布新單高一角一分，為一八九元至一九四元五角，又銀行單一八〇元至一七九元七角，又元五角，彩球一八五元五角至一八二元，飛魚一八三元，陽鶴一八二元，五福一七五元，至變魚一七三元，跳至一五四元，俱升三五元不等。

**廠布堅定** 本廠祖細布昨告堅定，八磅…

**士林續漲** 一一五元，十六磅飛魚細布二二六元，又地球一二二三元，又雙龍二二四元，二〇元，均較上日漲高，花女士林二二六元五角，最後價格。

# 鮮菓 文旦到湧市疲 橄欖續到較貴

連日鮮菓來源，仍以生梨，萍菓，柿子，文旦等貨為大宗，尤以廈門文旦到貨最多，且因途中延擱，已有一部份變壞者，售價甚疲。高鮮者每百斤尚須三百元有奇，普通貨二百五六十元至二百元不等。天津雅梨價開三百二十元至二百五十元，烟台萍菓三百二十元至三百元，杭州金市一百五六十元。尚有台灣橄欖續到數百箱，首批價沽每箱約一百五十元，每隻核計五分。

# 蔬菜奇昂 平均漲三分之一

兩租界各種蔬菜價格，飆來急趨上漲，如蕃茄每斤一元二角，蕃薯每斤一元六角，捲心菜每斤一元二角，刀豆每斤一元五角，黃豆芽每斤一元二角，綠豆芽每斤九角，茭白每斤三元二角，青菜每斤四元，較前均增加百分之三十以上。按此等蔬菜，均係中下級市民每日必需之食物，若任其上漲，則大多數貧民生活將感不可終日，故亟希當局設法，予以抑平，以維民生。又悉：蔬菜之漲價，原因有二，一因久旱不雨，二為來源不暢之故。

# 芡實疲定 槐米新疲陳堅

芡實市況已入疲定之境，蓋由邇日北貨市面大都轉平，本客實銷當然不暢，故市面無甚變動。昨市白皮芡三百元，紅皮一百七八十元，槐米新疲陳堅，綠色一百六十元，五十元，市價亦在平定之局，毛貨一百十元至一百二十元。尚有花淨貨一千元，則以貨稀續堅。

# 茶市交易活絡 行情處處續利

昨日茶市…但市勢仍頗…交綠茶芯二十五担…交價每担一百八十元至二百…元。又紅茶芯約廿担左右，價二百五十六元，…新興泰股吸收，中檔紅茶…記茶號售出十二箱，價為五百八十元，丁鈞泰茶號進高莊紅茶四箱，價一千四百元。…因運輸…共售價殊難…方面，亦終以貨價大貴…場不大，故市面…昨市貢良…至六百元，…元，杭州架子…元，均與前盤相仿。

# 新天地

## 故宮最高處一塊大匾

言曾僕閱談荼

**字面光明・性質神秘**

「正大光明」這是北京紫禁城大內乾清宮寶座頂楣極上端一塊大匾，四字乃清世祖順治親筆，字跡雖是「正大光明」，性質却很神秘玄妙。

清代康熙老皇晚年因爲立太子而演出許多險惡的悲劇，父子猜疑，兄弟爭奪，明謀暗篡，麻煩不堪。所以雍正想出匣劍帷燈之法，遴擇太子「龍心已定」之後，並不公布，只把太子的大名御筆寫好，裝入黃匣，鎖上加封，放在這塊大匾之後，比任何地方都高，放的時候，須用雲梯，由王公大臣監視，典禮隆重，直到皇帝臨危，纔取下打開，披露太子之名，繼位爲君，布告天下。所以這塊匾的作用，是仿照古代的金匱石室，亦有些諸葛武侯錦囊妙計的味兒。此法專爲防止一切逢迎爭奪之禍亂，自是用心良苦，但結果還不免掩耳盜鈴。因爲內定之後，總有些特別待遇，如乾隆乃雍正之第四子，即位時，叙其爲皇子時事云：「世宗（雍正）登極初次大祀之典，召入養心殿，賜食一臠，意已爲他日付托之本，御書名召諸大臣敬藏正大光明匾後，冬至大祭命代帝謁康熙陵，祭壯年封寶親王，是歲代祀北郊」。是已暗示其爲皇帝之待人矣。（上）

## 亂話三千・「木道人」生意興隆！

鬼神在數千年來的書本上，都傳說是有的，因此，是愛和鬼神通消息的，就借重一種迷信的工具——扶乩——自來自騙的安慰一下。這等於科學上的以無綫電播音的一樣，衹是把文字代替了聲浪。

扶乩的神奇，不可測的，曾經長篇大報的刊載過，果真即使是具有新思想和科學頭腦的人，他們也都嘖嘖稱異。最近，我爲了好奇心，特地去訪問那位衆口交譽的「木道人」的乩壇，名叫「來蘇社」，地址在霞飛路的一條里弄內，那條里弄很清潔，「來蘇社」在弄底末二家。一間三層樓的小洋房，樓下是掛號處，進門口設一小長桌，許多人正在等掛號，我去的時間，是在下午兩點鐘光景，一部份已掛號的人，情情願願地掏腰包，捐款二元，五元或十元不等，兩邊牆壁上，懸掛着名人字書，氣象是頗爲風雅。跑上扶梯，跨進二層樓，一股檀香的氣味，直吹入鼻。

**揭腰包**

**隨緣樂助**

**沙盤裏解決疑難雜症？**

・透爾・

**都會風光**

萬世師表的孔聖人曾說：「子不語怪力亂神」。又說：「敬鬼神而遠之」。一面似乎不信有鬼神，一面却明指有鬼神，豈非矛盾？其實先聖的「不語」，是不去說他罷了，並不是否認鬼神的存在，不過勸世人「敬而遠之」，那纔不致變成迷信。

孔，沙沙的微響，從一個長方形的沙盤裏發出來。兩個扶乩的人——乩手，一個上手，目不轉睛地注視着沙上的字，一個下手若無其事地儘隨着木筆迅速地飛動着。坐着一個抄錄員，握了一枝筆，一邊聽，一邊急急地寫下來。

**笑話百出**

抄錄員寫別字

大概上手操的方言，抄錄員聽不慣，而且那位抄錄員的學識，似乎也差一些，所以時常發生可笑的錯誤。有時很平常的兩個字，如「二豎」，竟寫作「兩汝」，旁觀的人雖則告訴他一二三四的「二」，他還是寫不出那個「二」字，也許他根本不知「二豎」的來歷吧？

兩張方桌的一端，擺着紅燭，兩張方桌子的三面，圍住了信弟子們和問病，或參觀的人，靜悄悄地都站着，一心注視沙盤和抄錄員的字句。更上一層樓，是一間明窗淨几的會客室，有幾個老先生坐着吸烟談天，態度非常的閒適。

**三只洋・兩首打油詩**

從樓上到樓下，也捐了個號，想出小小的一些問題，向木道人微求一首打油詩，於是再行漫步登樓，先看旁人的批語，這時小小的客堂樓上，擠滿了人，男男女女，老老小小（抱孩問病的），一概都有。所問的，蠢俗的，不外乎診病，婚姻，行旅，友道，經商……。

**奇談：海陵客治病**

有一個名叫朱某的，他的妻子，由她的病，人住在醫院裏，恐怕就是同一病症的中醫說：「道人乃海軍，你是陸軍，空軍之全力，陸海空軍之妙，病魔安得不退？」聽得這個人莫測高深，却說「出門」，一個要到廣州，批道：「去不得」。眞是莫測高深。

又批二語在後面。輪到一個婦人，問她丈夫的平安，批道：「現很平安，決非客途，道人所問，空頭支票，不日即可兌現也。」觀者又偶然大笑。再有一位張君，批詩是我認識他的，供驗郵局：「此生長伴綠衣人，去春江尚有春山，一天風雨在津沽，商可樂，一只見張君頻頻點頭，表示信服。

**買一送二**

生意還就好，承蒙「木道人」先賜打油詩一首，是接到了便條：「風塵三尺劍，天地一首詩，依舊在，乩壇作客，報一一路添了一個首底，火如此相結與人和，長夜終有曉」。又賞：一首何有？苦時地利與一漫漫長夜終有曉，孤懷對菊且吟哦。」這二詩，附着一句話：「寥寥八個字，且又是八加三，而有所言，有所言亦無所言。畢竟有耶？無耶？還以質之××後人。」我再參觀了一回，因時間不早，就向「木道人」告別，乩。但總得說，生活在二十世紀的人，如果不去正視現實，偏偏迷戀於虛無飄渺的鬼神之說，那麼我們的人生觀，不免要流於頹廢，悲觀，影響所及，恐怕要不堪設想了。」

**陳圓圓**

（二三八）作法自斃

吳三桂在演，安富尊榮了十多個年頭，那時順治帝業已鞏固，由康熙帝嗣位，連那臺灣的鄭氏，許多年沒有奉清正朔的，也已投誠，把海外孤島，隸入清國版圖，滿洲人的愛新覺羅氏，總算統一了中國。惟有三藩，依然形同割據，破壞朝廷的行政系統，因此便有人上本章，主張「撤藩」，清廷不置可否，把本章留中不發。消息傳到了吳三桂耳中，他猛吃一驚，這時：才覺悟自己的富貴，原是靠不住的，他自己以爲開國功勞不小，預料清廷必不敢撤，既然輕易動搖，他何不撤藩，有這風聲，自請一下，這便叫做以退爲進，借此試探清廷的意思，他自問十分之中，有七八分把握，清廷是一定會慰留他，他的主意想定，便用加急驛遞，自行奏請「撤藩」。不久，便有欽差到了，三桂說是奉聖旨，把欽差延入，開讀詔書，出乎意外的是：清廷竟准了三桂的請求。詔書的大意是說：「據吳三桂奏請，自請撤藩，特加恩照准，吳三桂着撤藩回歸京師供職，欽此！」

**新歇浦潮**

海上說夢人著

係何許母女，來者果然眼光不錯，原來高起江產科醫院中還附設着病房，專供住院接生之用，這高醫生在日本留學的，回國之後，了一位產科女醫生陸露通小姐，結識因爲高醫生早有髮妻，兩人不能正式結婚，但彼此志同道合，故而就合作開辦了這一所產科醫院，除他們兩個以外，都是些助產學校裏剛畢業出來的助產士，和登報招考進來的看護們，整個醫院中只高院長一個男人，還有陸小姐已徐娘半老，此外都是些十八九念二三的年青姑娘們，高院長身處其間，宛如豬八戒到了女兒國裏，身心上的愉快，眞令人難以想象，不過高院長並不以享盡人間豔福爲滿足，還用盡心機，想把本身事業推廣出來，做一個產科中的託辣斯，知道若要營業普遍，不能單靠貴族化的方式，上海人口雖多，大都有着熟識的中西醫生，就使太太奶奶們光甚高，未必來請教他這個名不見經傳的醫院，究竟並沒多少，而且他們目級社會上着眼，皆因眞正的上海市面，還是這兩流人物撐持着，高等社會不過在其間點綴，所以只須在中下不來的人，在他們皮毛上面做一個模仿的範本而已，他覺得最容易吸收人家注意力的，衹消張掛着大減價的旗幟，還逃不過便宜兩字，但看商店可知貪便宜乃是人人固有的心理，上門的主顧也就格外擁擠，做他推廣事業的出發點，於是他也利用這一層，在報上大登廣告，提倡平民化接生，每次只收手續費兩元，不過須要預先掛號，臨時掛號，却須加倍收費，這時候西法接生，至少也須一二十元，他廣告出來之後，果然哄動了許多大肚子女人，上門掛號的接踵而至，掛號費也要一元，分明報上雖登兩元，實際却是三元，號券上還附着章程，產士到門待產時間，也有規定，每過一點鐘，加手續費二元，平產二元，難產另議，助產的一切針藥概須另計等等，不過若是平產，確實比之請別個產科醫生便宜不少，他所以要如此辦法者，一則借此揚名，二則也好教他手下那班初出茅廬的助產士得些經驗，同時一班貧在貧窶無力的產婦，倒也當眞受惠不淺，但有班經濟上還過得去祗爲貪圖便宜而去請教他們的人，高院長決不讓他眞個討了便宜去，早與助產小姐們約法三章，令她們看何等人家用何等方法，皮包中帶足了催生針止痛針，強心針和其他一切的針，不論你如何平安無礙的生產，於是她們就替你止痛催生，一二三四五六針的直打進去，雖然每針藥本不過一兩角錢，所以接生手續費雖祗二元，針藥費往往要二三十元以上，照他們章程計算每針至少五元，產後還須服方子吃藥水，還藥方連藥房中都看不懂，須到他們醫院中附設的藥房配取，藥費當然由他們開賬。（八四）

第九回：利盡交疎新知移舊愛・推襟送抱青眼到紅裙・

**藝壇之動**

・短劍・

◆秦瘦鷗既將「秋海棠」改編成舞台劇，交由「上藝」演出，而後文藝界亦以閃電方式，將「秋海棠」改編爲申曲，定今日公演，且已得秦之同意，「上藝」一部份演員聞之，頗表不懌，主張放棄「秋海棠」。◆陸露明「關心」之局結束後，即將組班北上。

**書壇雜寫**

**表與說**

・異客・

江南的說書人，登台獻藝，向分評話與彈詞；俗稱大書小書。散佈各地，潛移默化，很有號召魔力，影響民間，教育至鉅，那真！一講到說書藝術，因爲一人同一時須兼去數角，一個書中的角色人演劇，就着重在一更用第一個身份，說白與淨，丑，生，且是說「說」，以及轉變角色，完全與人物，他們的身份，口吻和術語叫做「起腳色」。寶比專工一門角色不容易。既稱說書，「說」一字，一身兼須醒，末等角，付，淨，演戲無異，他們的口吻和身份叫做「起腳色」，不過書中情節，仍須用第三身稱，由說書人代爲表白，角色的插科打諢，作客觀的敍述，輔助說白的不足，這就叫做「表」。無論評話彈詞，「說」與「表」總是相聯的，評話雖無唱詞，却有描摹開打時使用刀法拳法，以及偉大場面的賦贊。至於彈詞的唱詞，除書中角色應唱的詞句外，也有用第三身稱的「表唱」，在接筍的地方，便可以使聽客明瞭故事的開展，已於不知不覺間換了一個階段了。

善「起腳色」的說書人，雖非粉墨登場，可是他在台上現形說法，傳神阿堵，活像演戲一般。書中人的喜怒哀樂，及其不同的品性，全在對白和神情舉止上表露出來。一切演變，純由存個出場角色發動，就是偶一放噱頭，也是毫不勉強的「肉裏噱」，「說」多於「表」，自然更能引人入勝。（一）

**同命鳥**

・止水・

甬人沈士仁，與妻吳氏，因失業，備受生活煎逼之苦，牛衣對泣，無法謀生，吳氏乃吞服某種毒藥，沈則投繯自縊，夫婦二人，同時畢命。

如飴飲鴆卿甘死，引頸投繯我舍生；貧賤物昂誰殺汝？重泉猶自不分明！

薄裳薇體忍新寒，斯世惟求一飽難；淚說朱門多酒肉，幾人解把餓莩看？

## 憶劉寶全

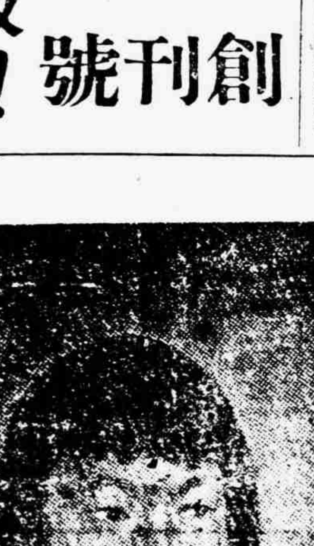
・尙今・

三四年前，劉膺上海「大中華」歌場之聘，不辭跋涉之苦，萬里南來，與多年闊別之滬人士重復相見，當時四馬路口跑馬廳畔，華燈初上，車水馬龍，則顧曲者爲此老藝人捧場而來也。而顧曲者數年前故都哈爾飛座上之年青顧曲者，亦復數數與矣。此年青顧曲者，老藝人在台上發見之於紅燈影裏，千人叢中，蓋猶分明省識之也。嗟乎！長安回首，重溫舊夢！江南春夜，又見龜年。當其悲壯淋漓之「寶武關」絕唱，不覺迴腸盪氣，益增感慨耳。寶全在大中華登台後，賣座初本不惡。詎料天不做美，中途忽患榴火症，不得已輟演兼旬。以經及病愈重演，則上座寥落。聽歌者熱度爲之挫退，一度中輟。劉雖特別賣力，亦終難挽頹勢。觀茲冷落，懊喪可知；故在台上，輒抒牢愁。傷老病之難爲，悲盛時之不再，草草終場，鎩羽北返。然而「天亡我也，非戰之罪」，識者固莫不爲之扼腕。劉天賦佳喉，行腔美妙，無論長短緩急高下疾徐，無不婉轉如意，舉重若輕。某人贈劉七言聯句：「多君善用羊腸韻，絕調可傳馬鞍山」。「馬鞍山」爲劉拿手傑作，故下聯云爾。至上聯所謂羊腸韻者，則以劉憑其天賦別緻之歌喉，善使細長曲折之腔也。「羊腸韻」三字新奇而恰當，又以對「馬鞍山」，妙趣之至。又有某人贈劉七絕一首，其首二句余已不憶，三四句爲「前朝無限興亡事，付與過江劉寶全！」豪情跌宕，佳句也㊀

秋雨樓漫談・

# 上海版出版 創刊號出版!!

# 華文每日



照片係上海版創刊號

**發行月刊**

吾人誠願爲各階層讀者効勞，且欲求大上海往昔光榮之文化史頁，依然爲新中國文化之心臟區。「華文每日」半月刊外，另發行富有興趣的科學講座，幽默散文，小說，漫畫等等，內容包括其他，延請名作家，多多地寫稿。

**普遍徵稿**

本刊地位公開，取稿絕無門戶之見，茲約訂數事如下：（一）長期徵求海內外文藝創作，（二）文雜稿，以及學術研究，漫畫，木刻等，均所歡迎。（三）稿費每千字國幣五元至十元，另以件數計算。（四）稿寄上海威海衛路二五五號華文每日。

**增刊旨趣**

本刊素以發揮東亞一體之精神爲唯一宗旨。發刊至今垂四週年，勉任諸國文化交流之熱忱，協助和平運動，獲東亞各地人士之忠誠協助，以收効建設大東亞，強化中日文化融合。茲者就近求上海，發行「華文每日」半月刊，是則吾人對新中國文化界之期望焉！

**目錄**


四週年紀念大徵文當選作品
夜抗（小說）……藍芥作・一萍插圖
十年後的大東亞（論文）……石樑
吾國與吾民（漫畫）……黃貞
大東亞戰爭中所見之種種……林柏生
華文論……何海鳴
新新疆與盛世才……陳彬龢
成爾基奔波的浪費……姜天航
大東亞文化之開展……周毓英
發揚孔子遺教以完成共榮圈的基礎……吳家熙
四年來的體驗與教訓……趙如珩
畫刊：新中國軍備之威容 上海的新動態 探秋
本刊創刊四週年紀念大徵文揭曉……本刊
中國近代元首印象記（一）……江亢虎
戰時國際法（一八）……鄭吾山
談談袁中郎……克展
漫話東方大港……達恩
「蜀中七記」一篇……龍石
關於新文學運動……龍持平
閑話酒與文學……陳柱
登高……南冠
從尊敬與親愛說起……傅彥長
談歐美派……亢德
四十年戲劇生活（一）……梅蘭芳
步孔塵的夜月……聞意平
瓜棚閒話……陳學稼
博愛（影評）……鋼人
大馬戲團（劇評）……魯卒
孟姜文考略及其他……容生
談馬弔牌……南
名畫家陳抱一氏介紹（一）


歡迎訂閱　價目：國內儲備券　外國日本軍票　郵費在內

| | 國內 | 外國 |
|---|---|---|
| 每冊 | 一元五角 | 三十錢 |
| 每月 | 三元 | 六十錢 |
| 三個月 | 八元 | 一元五十五錢 |
| 半年 | 十五元 | 三元 |
| 全年 | | |

大阪每日　東京日日　新聞社　華文每日　發行

地址：上海威海衛路二五五　電話：三四三一二・二三四

朱樸之主辦　第一流散文半月刊

# 古今

文獻掌故・樸實古茂　散文小品・冲澹雋永

陶亢德　周黎庵　主編

第十期要目


朱竹垞詠古詩……梁鴻志
聖城被困記……冀公
談長人……徐一士
馬眉叔的才學……周越然
談自傳……柳存仁
說通與不通……朱劍心
朱竹垞的戀愛事跡……吳詠
四庫餘話……庚持
詩兩首……江亢虎
馬眉叔手札……馬建忠


實價每冊一元五角

總經售　國民新聞圖書印刷公司　上海　南京　時代晚報社

全國書坊報販均售

# 政治月刊

第四卷第四五期合刊號出版

本期要目


勇猛精進刻苦耐勞……汪精衛
國民革命再出發的前途……李士羣
辛亥革命速成的奇蹟……唐譯
亞細亞之解放及其結合使命……永井柳太郎
太平洋憲章論……齋藤忠
訪華三特使（特輯）
滿・洲・國・記……嚴軍光
重慶政權之動向……陳彬龢
國民的政治發覺與政治團結……周毓英
中國通貨戰之演進……青木一男
（時論）論第二戰線諸問題……許立
（特稿）斯太林格勒與高加索……許正
新四軍的崩潰性……雲卿
獄・中・世・界……J尼赫魯
從中國到世界（十月）……志英
文學批評的方法與宗派……成德
汪精衛先生傳……雷鳴


本期特價國幣三元

政治月刊社發行　上海郵政信箱一七〇六號　上海河南路三〇八號

經售處　南京建國書店　蘇州新國民書店　各埠中央書報發行所　三通書局

●全國各大書局均有出售●

# 財政部佈告

錢壹字第廿三號

查整理舊幣一案，本部悉本既定方針及奉頒條例分期辦理，所有蘇浙皖三省及南京上海兩市業於本年六月八日起開始實施全面交換，並依據禁止使用舊幣辦法，（一）南京上海兩市（二）杭州市及嘉興鎮江兩城市（三）蘇浙皖三省以內禁止使用舊幣，本部爲統一通貨起見，對蘇浙皖三省及京滬兩市全境以內之舊幣，自本年十一月一日起至同月三十日止，再行交換一次，特此佈告周知此佈。

或故違法令者，一經查出，即予沒收充公，從嚴懲處，惟爲顧全民衆利益起見，特自本年十一月……如尚有保存或持有舊幣，務各遵限從速交換，自維利益，切勿觀望自誤，是爲至要。

部長　周佛海

# 華興商業銀行

匯款迅速　數目不拘　均可承匯

儲蓄部　各種存款　利息優厚

信託部　代理房地產經租業務

總行　上海百老匯路六五號　電話四六一二九三

分支行處　南京・蘇州・杭州・蕪湖・無錫・鎮江・蚌埠・南通・嘉興

南市民國路同慶街

# 同慶玻璃花園謝啟

逕啓者敝飯店爲謀貴客舒適起見，特闢玻璃花園，新穎裝置，富麗堂皇，訓練侍應，招待週恭，名廚中西咸備，於日昨開幕，特請紅星名花參加剪綵，辱承各界仕女賁臨指教，勝感荷，祇以擁擠不堪，未免有招待欠週之處，特此登報鳴謝並佈歉忱，諸希鑒諒

同慶飯店謹啓